

اگر به حفاظت بین‌المللی نیاز داشته و واجد شرایط شرکت در برنامه نقل مکان اتحادیه اروپا هستید:

- به نماینده EASO یا UNHCR یا مقامات یونان اطلاع دهید که میخواهید برای حفاظت بین‌المللی و پیوستن به برنامه نقل مکان درخواست بدهید
- به یک دفتر ساحوی پناهنده گی خدمات پناهنده گی بروید، یا
- از طریق اسکایپ با آدرس: asylum.service.relocation در روزهای دوشنبه، سه‌شنبه و چهارشنبه، 09:00 صبح تا 10:00 صبح تماس بگیرید و یک وقت ملاقات را برای درخواست خود ریزرف نمایید.

“نقل مکان چیست؟”

نقل مکان انتقال پناهجویان که به وضاحت به حفاظت بین‌المللی نیاز دارند از یونان به یک کشور اروپایی شرکت‌کننده دیگر است. درخواست حفاظت بین‌المللی تنها در کشور نقل مکان مورد بررسی قرار خواهد گرفت. نقل مکان یک روش امن و قانونی برای انتقال پناهجویان از یونان به دیگر کشورهای اروپایی است. هیچ مصرف یا پرداخت برای اشتراک در این برنامه صورت نمی‌گیرد. اسکان در طی پروسه و انتقال به کشور نقل مکان رایگان است

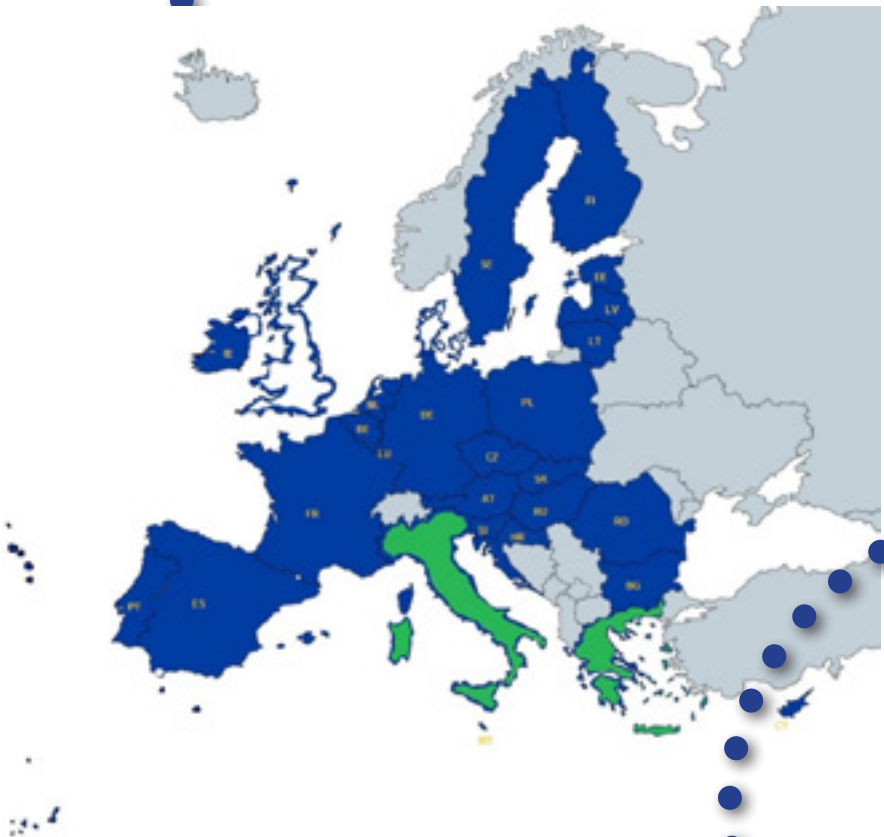


به کجا میتوانم نقل مکان کنم؟

میتوانید به یک کشور اروپایی که در برنامه نقل مکان شرکت کرده است، نقل مکان کنید.

آیا واجد شرایط برنامه نقل مکان هستیم؟

در صورت در برنامه نقل مکان ثبت نام خواهید شد که یک پناهنجوی باشید که به وضاحت به حفاظت بین المللی نیاز داشته باشید، بعد از 24 مارچ 2015 وارد یونان شده باشید، و یکی از اتباع سوریه، اریتریا، عراق، جمهوری افریقای مرکزی، بحرین، یمن و سوازیلند بوده یا شخص بدون تابعیت باشید که قبلاً در یکی از این کشورها ساکن بوده اید. لست ملیت های واجد شرایط هر سه ماه یک بار تجدید میشود.



مراحل نقل مکان:

- (1) باید یک درخواست را برای حفاظت بین‌المللی در یونان ارائه کنید.
- (2) شما باید تمام اسناد که در اختیار دارید را به منظور تأیید هویت خود و همچنین تمام اسناد ارائه شده توسط پولیس یونان به خود را ارائه نمایید.
- (3) پس از ثبت‌نام برای نقل مکان، محل اسکان در اختیارتان قرار داده میشود.
- (4) محل اسکان در طی مدت انتظار برای انتقال به کشور نقل مکان کننده، به‌طور رایگان به شما ارائه میشود.
- (5) صحت اظهارات و اصالت مدارک که ارائه میکنید توسط خدمات پناهنده گی و کشور اروپایی مورد نقل مکان بررسی میشود.
- (6) به محض اینکه یونان اطلاع داد که کشور اروپایی شما و اعضای خانواده شما (شوهر/همسر و فرزندان تان) را پذیرفته است، یونان اطمینان حاصل میکند که شما در اسرع وقت به‌طور امن، قانونی و رایگان به آنجا منتقل شوید.
- (7) تصمیم نقل مکان به‌طور کتبی به شما اطلاع داده خواهد شد.
- (8) معلومات مربوط به انتقال در اختیار شما قرار خواهد گرفت.
- (9) هنگام که به کشور مورد نظر رسیدید، درخواست شما برای حفاظت بین‌المللی مورد بررسی قرار گرفته و نیازهای اولیه شما پوشش داده خواهد شد

آیا میتوانم کشور که به آن نقل مکان میکنم را انتخاب نمایم؟

شما نمیتوانید کشور نقل مکان را انتخاب کنید. برای تصمیم‌گیری، تا آنجا که ممکن باشد جنبه‌های خاص در نظر گرفته میشود: نیازهای خاص، وضعیت صحتی شما، روابط خانوادگی، مهارت‌های زبان و هرگونه روابط فرهنگی یا اجتماعی که ممکن است داشته باشید. عوامل دیگر نیز مانند تعداد مکان‌های موجود در کشورهای شرکت‌کننده در نظر گرفته میشود.

#relocation

- پس از اعطای حفاظت بین‌المللی توسط یک کشور اروپایی، باید برای مدت حداقل پنج سال در آن کشور بمانید.
- شما مجاز به ترک آن کشور اروپایی نیستید، مگر اینکه مقامات به شما اجازه بدهند.
- اگر بدون اجازه آنجا را ترک کنید، به کشور که به آن نقل مکان کرده بودید، برگردانده خواهید شد.

کارهای ذیل را انجام ندهید:

- دادن پول به قاچاقچیان؛
- سفر به‌طور غیرقانونی؛
- قرار دادن خود و خانواده‌تان در معرض خطر و سختی.

فهرست دفاتر پناهنده گی که میتوانید به آنها مراجعه کنید:

دفاتر ساحوی پناهنده گی	سرک
آتن	2, P. KANELLOPOULOU ST, 101 77 ATHENS
تسالونیک	EX B BUILDING-PONTOU-LAHANAGORA AREA (GREEN GROCERY MARKET) AREA, 540 01, THESSALONIKI
اوروس جنوبی	1B, MAKRIS AVE., 68 100 NEA CHILI, ALEXANDROUPOLIS
اوروس شمالی	First Reception Centre, 680 06 FYLAKIO, ORESTIADA
رودز	1, ELEFTHERIAS SQUARE, TRAFFIC POLICE BUILDING 851 00, RHODES
لسوس	Nationality Identification Centre, MORIA, 811 00, LESVOS
ساموس	VATHI, SAMOS

لسوس، خیوس، ساموس، لروس، کوس

دفاتر پناهنده گی در نقاط مرکزی

نقشه یونان



همچنین برای کسب معلومات بیشتر میتوانید از طریق آدرس ذیل با EASO تماس بگیرید:

info@easo.europa.eu



BZ-01-16-194-0-F-N



Publications Office

Print: ISBN 978-92-9243-951-4 doi:10.2847/304557
Web: ISBN 978-92-9243-950-7 doi:10.2847/539987